

Nuovissimo Progetto italiano 2a - Glossar

| | |
|--------------------|--------------------------|
| <i>interiez.</i> | <i>Interjektion</i> |
| <i>avv.:</i> | <i>Adverb</i> |
| <i>inf.</i> | <i>Infinitiv</i> |
| <i>part. pass.</i> | <i>Partizip Perfekt</i> |
| <i>pron.</i> | <i>Pronomen</i> |
| <i>m.</i> | <i>männlich/maskulin</i> |
| <i>f.</i> | <i>weiblich/feminin</i> |
| <i>plur.</i> | <i>Plural</i> |
| <i>sing.</i> | <i>Singular</i> |
| <i>cong.</i> | <i>Konjunktion</i> |

Die Wörter, die in den Lernzielen zu Beginn jeder Lektion und in den Erklärungen zu den Aufgaben und Übungen im Buch oder im Arbeitsheft vorkommen, sind **blau** gedruckt.
 Alle neuen Wörter in den Texten sind schwarz gedruckt, sie sind nach Lektionen unterteilt und werden innerhalb der Lektion entsprechend der Reihenfolge ihres Auftretens innerhalb der einzelnen Abschnitte der jeweiligen Lektion angegeben.
 Um die Kontinuität mit dem vorangegangenen Band zu wahren, werden in der ersten Lektion die Verben in der Zeitform angegeben, wie sie im Buch vorkommen, zusätzlich wird der Infinitiv angegeben. Ab der 2. Lektion geben wir direkt den Infinitiv an.
 Wenn die Silbe, auf die der Akzent fällt, nicht die vorletzte ist, und in anderen Fällen, die beim Lernenden Zweifel hervorrufen könnten, wird der Vokal der betonten Silbe mit einem Unterstrich gekennzeichnet (zum Beispiel: *dialogo*, *farmacia*).
 Alle Wörter, die mit einem Sternchen gekennzeichnet sind, beziehen sich auf die Hörtexte.

Unità 0

Prima di... cominciare

comprendere, la (f.): Verständnis

1a

funzione comunicativa, la (f.): kommunikative Funktion

*che te ne pare?: Wie wäre das?

*dare una mano: helfen

2

organizzare, inf.: organisieren

per forza: notgedrungen

spostare, inf.: bewegen, verschieben

3

città d'arte, la/le (f.): Kunststädte

5

in breve, avv.: bald

dal punto di vista di: aus dem Blickwinkel von

7

difficoltà, la (f.): Schwierigkeit

invidia, l' (f.): Neid

cuore, il (m.): Herz

consuma, inf. consumare: zehrt ihn auf

presto o tardi: früher oder später

resiste, inf. resistere: hält es aus

invioso (m.): neidisch

precisione, la (f.): Genauigkeit

macelleria, la (f.): Metzgerei,

Schlachterei

viso falso, il (m.): falsches Gesicht

sorriso non sincero, il (m.):

unaufrichtiges Lächeln

dire le cose a mezza bocca: Dinge nur halbherzig sagen

in segreto, avv.: im Geheimen

sistemare, inf.: erledigen, in Ordnung bringen, unterbringen

insegna, l' (f.): Schild

a denti stretti: zähneknirschend

chiunque: pron. indef. jeder

esclamare, inf.: ausrufen

sogno, il (m.): Traum

ci sono rimasto male, inf. rimanerci male: ich war enttäuscht/gekränkt

ho insistito, inf. insistere: ich habe darauf bestanden

stupidamente, avv.: dummerweise

in seguito, avv.: danach

8

per iscritto: in schriftlicher Form

hai arredato, inf. arredare: du hast eingerichtet

hai ammobiliato, inf. ammobiliare: du hast möbliert

5

tenere un corso: eine Klasse unterrichten

scrittura teatrale, la (f.): Dramaturgie

scuola di musica municipale, la (f.): Städtische Musikschule

Istituto italiano di cultura, l' (m.): Italienisches Kulturinstitut

scala interna, la (f.): Innentreppe

serale, (m./f.): Abend-

nel tardo pomeriggio: am späten Nachmittag

timido, (m.): schüchtern

infine, avv.: endlich

terminare, inf.: beenden

ad un giorno di distanza: in einem Abstand von einem Tag

dopo una decina di giorni: nach etwa zehn Tagen

6

capo, il (m.): Chef

8

edizione, l' (f.): Ausgabe

capitale, la (f.): Hauptstadt

cupola, la (f.): Kuppel

municipio, il (m.): Stadtteil

ha promosso, inf. promuovere: hat gefördert

organizzatori, gli (pl.), l'organizzatore

(sing.): Organisatoren

dimostrano, inf. dimostrare: zeigen

migliorare, inf.: verbessern

Quaderno degli esercizi

Unità 0

1

fare parte di: Teil sein von

programma giornaliero, il (m.): Tagesablauf

iniziativa, le (*pl.*), l'iniziativa (*sing.*):
Initiativen

Unità 1 *Esami... niente stress!*

Per cominciare...

1

materia scolastica, la (*f.*): Schulfach
Musica, la (*f.*): Musik
Storia, la (*f.*): Geschichte
Matematica, la (*f.*): Mathe
Fisica, la (*f.*): Physik
Geografia, la (*f.*): Geographie
Chimica, la (*f.*): Chemie
Italiano, l' (*m.*): Italienisch
Lingua straniera, la (*f.*): Fremdsprache
Scienze naturali (Biologia), le (*f.*): Naturwissenschaften (Biologie)

2

scambiatevi idee, *inf.* scambiarsi:
tauscht Ideen aus
ritenete più interessanti, *inf.* ritenere:
die ihr am Interessantesten findet

3

indicate le frasi pronunciate da..., *inf.*
indicare: gebt die Sätze an, die von...
gesagt werden
studio, lo (*m.*): Studium, Lernen
sul serio, *avv.*: ernsthaft
essere preparato (*m.*): vorbereitet sein
hai frequentato, *inf.* frequentare: die du
besucht hast
secchiona, la (*f.*), il secchione (*m.*):
Streberin
appunti, gli (*m.*): Notizen
appello, l' (*m.*): Prüfungstermin
festeggiare, *inf.*: feiern

In questa unità impariamo...

fare i complimenti: Komplimente machen
rassicurare, *inf.*: beruhigen
incertezza, l' (*f.*): Unsicherheit
scusarsi, *inf.*: sich entschuldigen
sorpresa, la (*f.*): Überraschung
pronome combinato, il (*m.*): zusammengesetztes Pronomen
tempo composto, il (*m.*): zusammengesetzte Zeitform
aggettivo interrogativo, l' (*m.*): Frageadjektiv
pronome interrogativo, il (*m.*): Fragepronomen
avverbio interrogativo, l' (*m.*): Frageadverb

ordinamento scolastico, l' (*m.*): Schulsystem

A Sei pronto per l'esame?

1

esame di letteratura, l' (*m.*): Literaturprüfung
letteratura, la (*f.*): Literatur
entro, *avv.*: bis spätestens
superare, *inf.*: bestehen
caspita!: interiez.: Donnerwetter!
peggio, *avv.*: schlechter
esatto, *avv.*: exakt, richtig
proprio, *avv.*: gerade
superare gli esami con 30 e lode: die Prüfungen mit Bravour bestehen
il problema è che se ne vanta, *inf.*: vantarsene (vantarsi di qualcosa): Das Problem ist, dass sie sich damit brüstet
vero?, *avv.*: Ja?, oder?
bastano, *inf.* bastare: genügen
mica posso studiare tutto!: ich kann doch nicht alles lernen!
mica, *avv.*: gar nicht, kein
andrà tutto bene!, *inf.* andare: es wird alles gutgehen
se vuoi ... ti passo a prendere: wenn du willst ... hole ich dich ab

2

considera, *inf.* considerare: betrachtet

3

scetticismo, lo (*m.*): Skepsis

4

comunque, *avv.*: sowieso
Romanticismo, il (*m.*): Romantik
certo, *avv.*: klar, selbstverständlich
anzi, *avv.*: besser noch
copia, la (*f.*): Kopie
speriamo di sì: *inf.* sperare: wollen wir es hoffen

se necessario...: wenn nötig ...

ottima idea!: ausgezeichnete Idee
oggi stesso: gleich heute

5

breve riassunto il (*m.*): kurze Zusammenfassung
introduttivo (*m.*): Einführungs-, einführend

7

si trasformano, *inf.* trasformarsi: verändern sich
pronomi indiretti, i (*m.*): indirekte Pronomen
si uniscono, *inf.* unirsi: kommen zusammen, verbinden sich
pronomi diretti, i (*m.*): direkte Pronomen

link, il (*m.*): Link

formazione, la (*f.*): Bildung

consultare, *inf.*: konsultieren

8

sta organizzando una festa: s sie organisiert eine Party

spesso, *avv.*: oft

anello d'oro, l' (*m.*): Goldring

B Scusami!

1

***all'ultimo momento**: im letzten Moment

***mi ha trattenuto**, *inf.* trattenere: hat mich aufgehalten

***non importa**: *inf.* importare: das ist egal

***essere abituato/a a** (*m./f.*): daran gewöhnt sein

***avere sempre una scusa pronta**: immer eine Ausrede parat haben

***scusa**, la (*f.*): Entschuldigung

***ieri non ti sei fatto vivo**: *inf.* farsi vivo: du bist gestern nicht aufgetaucht.

***neppure**, *avv.*: nicht mal

***figurati**, *inf.* figurarsi: kein Problem, ich bitte dich

***ero distratto**, *inf.* essere distratto/a: ich war abgelenkt

***non mi sono accorto**: *inf.* accorgersi: ich habe es nicht bemerkt

***non fa niente**: das macht nichts

2

Scusami!: Entschuldige!

Ti/Le chiedo scusa!: Es tut mir leid

Perdonami!: Verzeih mir

Mi perdoni!: Verzeihen Sie mir

Si figuri!: Keine Ursache, gern geschehen

Di niente!: Keine Ursache!

Non c'è problema!: Kein Problem!

3

per sbaglio, *avv.*: aus Versehen

vai addosso a un/una passante: du rempelst einen/eine Passanten/in an

andare addosso a qualcuno: jemanden anrempeln

donna incinta, la (*f.*): schwangere Frau

C Questa volta andrà meglio.

1a

professoressa, la (*f.*): Lehrerin

sostiene un esame: *inf.* sostentere: eine Prüfung machen

poeti minori del Settecento, i (*m.*):

Dichter des achtzehnten Jahrhunderts von geringerer Bedeutung

capitolo, il (*m.*): Kapitel

abbiamo dedicato due lezioni, inf. dedicare: haben wir zwei Vorlesungsstunden gewidmet
questo è poco ma sicuro: das steht fest
in realtà: ehrlich gesagt
semestre, il (m.): Semester

1b

opera, l' (f.): Werk
ha mandato via: inf. mandare via: hat ihn weggeschickt

2

desinenza, la (f.): Endungen
messaggio di auguri, il (m.): Glückwünsche, Grüße
(non) concorda, inf. concordare: (nicht) übereinstimmen, (nicht) im Kongruenz sein
precede, inf. precedere: voransteht, vorausgeht

3

i suoi: ihre Familie
avevano bisogno di: inf. avere bisogno: brauchten
difficoltà, la (f.): Schwierigkeiten

D È incredibile!**1**

si rivedono, inf. rivedersi: sie sehen sich wieder
Ma va!: Komm schon!
Scherzi?: Machst du Witze?
Davvero?!: Wirklich?!
Dici sul serio?!: Ist das dein Ernst?
Possibile?!: Ist das möglich?
Impossibile!: Das ist unmöglich!
Chi l'avrebbe mai detto?: Wer hätte das gedacht?
Incredibile!: Unglaublich!
Non è vero!: Das ist nicht wahr!
Stai scherzando?: Machst du Witze?
Non ci credo!: Ich glaube es nicht!
***sorellina, la (f.):** Schwesternchen
***si sono lasciati, inf. lasciarsi:** sie haben sich getrennt
***lei si è messa con...:** inf. mettersi con qualcuno: sie ist jetzt mit ... zusammen
***Gratta e Vinci, il (m.):** Lotterie-Rubbelspiel
***passeggiare mano nella mano:** Händchen halten, Hand in Hand spazierengehen
***non me ne frega più niente:** inf. fregarsene: Das ist mir jetzt egal

3

conoscente, il/la (m./f.): Bekannte(r)
incidente ferroviario, l' (m.): Zugunglück
biglietto omaggio, il (m.): Freikarte

4

sviluppando, inf. sviluppare: ausarbeiten
ti rendi conto che...: inf. rendersi conto: ist dir klar, dass ...
sgridi qualcuno, inf. sgridare: jdn. ausschimpfen
improvvisamente, avv.: plötzlich
il concerto è stato annullato, inf. annullare: das Konzert wurde abgesagt
essere dispiaciuto, m. (f. dispiaciuta): leid tun
in omaggio: Freikarte, kostenlos

E Quante domande!**1**

schema, lo (m.): Schema
in basso, avv.: unten
gli interrogativi che introducono una domanda: eine Frage einleitende Fragepronomen
cosa vuoi fare da grande?: Was willst du werden, wenn du groß bist?
testamento solidale, il (m.): Testament zugunsten einer Stiftung
solidale (m./f.): solidarisch
pesi, inf. pesare: wiegst
matita colorata, la (f.): Farbstift

2

motivo, il, (m.): Grund
dipende, inf. dipendere: abhängt/ hängt ... ab

4

esami di maturità, gli (m.): Abiturprüfung
segnano la fine del percorso scolastico, inf. segnare: markieren das Ende der Schulzeit
fine, la (f.): Ende
percorso scolastico, il (m.): Schulzeit
diciottenni, pl. (sing. il/la diciottenne): 18-Jährige
coraggio, il (m.): Mut
commissione di esame, la (f.): Prüfungskommission
divertente (m./f.): lustig
attuale (m./f.): aktuell
una storia capace di coinvolgere più generazioni: eine Geschichte, die mehrere Generationen begeistern kann
coinvolgere, inf.: begeistern
generazione, la (f.): Generation
colonna sonora, la (f.): Filmmusik
immaturi, gli (m.): unreif, hier: das Abi nicht bestanden
ex compagno di liceo, l' (m.): ehemaliger Schulfreund
si ritrovano, inf. ritrovarsi: sich wieder begegnen

raccomandata, la (f.): Einschreiben
Ministero della Pubblica Istruzione, il (m.): Kultusministerium
annulla, inf. annullare: annullieren
li obbliga a rifare, inf. obbligare: zwingt sie dazu, es zu wiederholen
pena l'annullamento dei titoli
conseguiti: sonst werden alle erworbenen Qualifikationen für ungültig erklärt
titolo (di studio) il (m.): (Schul-)abschluss
conseguire, inf.: erreichen
incubo, l' (m.): Alptraum
maturando, il (m.): Abitentur
una commedia spiritosa: eine witzige Komödie
si regalano, inf. regalarsi: sie schenken sich
nulla, avv.: nichts
imprevisti, gli (m.): unvorhergesehene Dinge
avventure, le (f.): Abenteuer
nuove conoscenze, le (f.): neue Bekanntschaften
scelte autentiche, le (f.): authentische Entscheidungen
rispetto a: verglichen mit
avevano progettato, inf. progettare: die sie geplant hatten
risarcimento a più zeri, il (m.): Schadensersatz in mehrstelliger Höhe
estivo (m.): sommerlich, im Sommer
stringere amicizia con...: Freundschaft schließen mit ..
clima, il (m.): Klima, Stimmung
riconsiderare, inf.: es sich noch einmal überlegen
prospettiva, la (f.): Perspektive
differente, (m./f.): anders
momento di passaggio, il (m.): Übergangszeit
spensierata giovinezza, la (f.): unbeschwerte Jugend
età adulta, l' (f.): Erwachsensein
responsabilità, le (sing. la responsabilità): Verantwortung
preoccupazioni, le (sing. la preoccupazione): Sorgen

7

attività ludica, l' (f.): Spiel
ciascuno/a (m /f.): jede/r
la squadra avversaria: die gegnerische Mannschaft
di chi si tratta: wer das ist
rivelare, inf.: enthüllen
identità, l' (f.): Identität
personaggio misterioso, il (m.): geheimnisvolle Person

F Vocabolario e abilità

1

dipartimento, il (m.): Fachbereich
iscrizione, l' (f.): Anmeldung, Einschreibung
frequenza, la (f.): Anwesenheit
prove (scritte o orali), le (f.): Tests, Prüfungen (schriftlich oder mündlich)
esami di ammissione, le (f.): Aufnahmeprüfungen
mensa, la (f.): Mensa
facoltà, la (pl. le facoltà): Fakultät
ingresso, l' (m.): Eingang
previsto (m.): geplant
Facoltà di Lettere e Filosofia, la (f.): philosophische Fakultät
Italianistica, l' (f.): Italienische Studien
prevedono, inf. prevedere: vorsehen
università statale, l' (pl. le università statali): staatliche Universität
tasse di iscrizione, le (f.): Einschreibegebühr, Matrikelgebühr
studente universitario, lo (m.): Student

2

professione, la (f.): Beruf
(Facoltà di) Medicina, la (f.): (Fakultät für) Medizin
(Facoltà di) Odontoiatria, la (f.): (Fakultät für) Zahnmedizin
(Facoltà di) Ingegneria, la (f.): (Fakultät für) Ingenieurwesen
(Facoltà di) Giurisprudenza, la (f.): (Fakultät für) Rechtswissenschaften
(Facoltà di) Architettura, la (f.): (Fakultät für) Architektur
(Facoltà di) Psicologia, la (f.): (Fakultät für) Psychologie
(Facoltà di) Lingue, la (f.): (Fakultät für) Sprachen
(Facoltà di) Lettere, la (f.): (Fakultät für) Geisteswissenschaften

4

alcuni spunti, (pl.): einige Anregungen
materiale informativo, il (m.): Informationen
poiché, cong.: da, weil
non ne vuole sapere: er will nichts davon wissen
mettere a rischio: gefährden
relazione, la (f.): Beziehung

5

annunciare, inf.: ankündigen
intenzione, l' (f.): Absicht
vita studentesca, la (f.): Studentenleben

Conosciamo l'Italia

La scuola...
Die Schule...

istruzione obbligatoria, l' (f.):

Schulpflicht
durata, la (f.): Dauer
programma di studio, il (m.): Lehrplan
asilo nido l' (m.): Kinderkrippe
scuola materna, la (f.): Kindergarten
scuola primaria, la (f.): Grundschule
scuola secondaria di primo grado, la (f.): Sekundarstufe I (6. bis 8. Schuljahr)
liceo, il (m.): Gymnasium
istituto tecnico, l' (m.): Fachoberschule
istituto professionale, l' (m.): Berufsfachschule
istruzione e formazione professionale (IFP), l' (m.): berufliche Aus- und Weiterbildung
istruzione e formazione tecnica superiore (IFPS), l' (m.): technische Berufsausbildung und Weiterbildung
alta formazione artistica/musicale/coreutica (AFAM), l' (f.): italienisches Hochschulwesen für Kunst, Musik und Choreografie
scuola superiore per mediatori linguistici, la (f.): Fachoberschule für Sprachmittler
istituto tecnico superiore, l' (m.): Fachhochschule
1ª media, la (f.): 6. Klasse
licenza media, la (f.): Mittlere Reife (nach der 8. Klasse)
1ª superiore, la (f.): 9. Klasse
diploma di maturità, il (m.): Abitur
scuola elementare, la (f.): Grundschule
comunemente, avv.: normalerweise
scuola media, la (f.): Mittelschule
correttamente, avv.: richtig
scuola secondaria di secondo grado, la (f.): Sekundarschule, Sekundarstufe (9-13. Schuljahr)
semplicemente, avv.: einfach
scuola superiore, la (f.): höhere Schule (neuntes bis dreizehntes Schuljahr)
percorso di studi, il (m.): Ausbildungsabschnitt, Schulzeit
formalmente, avv.: offiziell
esame di Stato, l' (m.): staatliche Abiturprüfung
proseguire, inf.: fortsetzen
scuola dell'obbligo, la (f.): Schulpflicht, Pflichtschulzeit
obbligatoriamente, avv.: obligatorisch
metodo Montessori, il (m.): Montessori-Methode
pedagogista, il/la (m./f.): Pädagoge/in
educatrice, l' (f.), (l')educatore, m.): Erzieherin
metodo educativo, il (m.): Erziehungsmethode

adottato, part. pass. (inf. adottare): eingeführt

ha sempre sostenuto, inf. sostenere: hat immer behauptet
importanza, l' (f.): Bedeutung
includere, inf.: aufnehmen, einbeziehen
problema psichico, il (m.): psychisches Problem
classe scolastica, la (f.): Schulklasse
stimolare, inf.: anregen
creatività, la (f.): Kreativität
libertà, la (f.): Freiheit
alunno, l' (m.): Schüler
obiettivo, l' (m.): Ziel
eliminare, inf.: beseitigen
analfabetismo, l' (m.): Analphabetismus
uguaglianza, l' (f.): Gleichheit
candidata, la (f.): Kandidatin
premio Nobel per la pace, il (m.): Friedensnobelpreis

... e l'università in Italia

... und die Universität in Italien
ateneo, l' (m.): Universität
test di ingresso, il (m.): Aufnahmeprüfung
ciclo, il (m.): Zyklus
laurea triennale, la (f.): Bachelor-Abschluss
laurea magistrale, la (f.): Master-Abschluss
Dottorato di ricerca, il (m.): Promotion
Scuola di specializzazione, la (f.): Graduiertenschule, Graduiertenkolleg
sotto la guida, unter der Anleitung
docente, il/la (m./f.): Lehrer, Dozent, Hochschullehrer
inferiore (m./f.): niedriger
media europea, la (f.): europäischer Durchschnitt
proporzionato (m.): proportional
reddito, il (m.): Einkommen
in tempo: rechtzeitig, in der vorgesehenen Zeit
fuori corso: die Regelstudienzeit überschritten
mondo occidentale, il (m.): westliche Welt
primato, il (m.): führende Rolle, Primat

1

come funziona..., inf. funzionare: wie funktioniert ...

sistema scolastico, il (m.): Schulsystem
banchi di scuola, i (m.): Schulbänke, hier: in der Schule, Schulzeit

2

volantino informativo il (m.): Informationsbroschüre

Autovalutazione**1**

essere in gamba auf Zack sein, clever sein

**Quaderno degli esercizi
Unità 1**
1

matricola, la (f.): Matrikelnummer
voto, il (m.): Note
Studi Umanistici, gli (m.): Geisteswissenschaften
modifica, la (f.): Änderung
tasto, il (m.): Taste
visualizzare, inf.: visualisieren
dati aggiornati, i (pl.): aktualisierte Daten
aggiornare, inf.: aktualisieren
tipologia (del) corso (di studi), la (f.): Art des (Studien-)kurses
insegnamento, l' (m.): Fach
Storia della letteratura italiana moderna e contemporanea, la (f.): Geschichte der modernen und zeitgenössischen italienischen Literatur
consiste, inf. consistere: besteht aus

2

chi l'ha rotto?, inf. rompere: Wer hat es kaputt gemacht?

collana, la (f.): Halskette

3

macchina fotografica, la (f.): Kamera

4

essere malato/a: krank sein
dizionario, il (m.): Wörterbuch

5

fresco (m.): frisch
puzzle, il (m.): Puzzle

7

post, il (m.): Beitrag, Post

discussione, la (f.): Diskussion

membro, il (pl. i membri): Mitglied

al più presto: so schnell wie möglich

Diritto Civile, il (m.): Zivilrecht

a metà prezzo: zum halben Preis

8

sotto l'ombrellone: unter dem Sonnenschirm, hier: beim Strandurlaub
ho cancellato, inf. cancellare: ich habe gelöscht

9

non volevo offenderti: ich wollte dich nicht beleidigen

10

fotocopia, la (f.): Fotokopie
a testa: für jeden

11

che figura!: so eine Blamage! wie peinlich!

13

non ti rivolgerà più la parola, inf.
rivolgere: wird nie wieder mit dir sprechen
lo hanno bocciato, inf. bocciare: sie haben ihn durchfallen lassen
poverino! (m.): der Ärmste!
dare un'occhiata: sich etwas anschauen
rimandare, inf.: verschieben

16

adatto/a (m./f.): geeignet
mi sta meglio: Das steht mir besser

17

punto di forza, il (m.): Stärke
punto debole, il (m.): Schwäche

18

liberamente, avv.: frei
il verbo al modo a al tempo
appropriato: das Verb im richtigen Modus und in der richtigen Zeitform
appropriato/a (m./f.): richtig, passend
Portogallo, il (m.): Portugal

19

chirurgo, il (pl. i chirurghi): Chirurg
avvocato, l' (m.): Anwalt

21

annuncio, l' (pl. gli annunci): Anzeige
assistenza ai clienti, l' (f.): Kundenbetreuung

riguardo a: bezüglich

spedizioni non andate a buon fine, le (pl.): nicht angekommene Sendungen

capacità comunicative, le (f.): Kommunikationsfähigkeit

discreta conoscenza degli strumenti informatici, la (f.): gute Kenntnisse von IT-Tools

bilocale, il (m.): Zweizimmerwohnung

all'aria aperta, an der frischen Luft, im Freien
contattare, inf.: kontaktieren

22

abbandono scolastico, l' (m.): Schulabbruch

cervelli in fuga, i (m.): Abwanderung von Fachkräften

abandonare, inf.: abbrechen
imprese, le (sing. l'imresa): Unternehmen

contare su qualcuno o qualcosa,

inf.: sich auf jemanden oder etwas verlassen, auf jdn./etw. zählen
sono diminuiti, inf. diminuire: sind weniger geworden

provengono, inf. provenire: sie kommen aus

ambienti svantaggiati, gli (sing. l'ambiente svantaggiato): benachteiligte Umgebungen

scarso (m.): wenig, gering

probabilità, la/le (f.): Wahrscheinlichkeit
si colloca, inf. collocarsi: platziert sich, liegt

si attesta, inf. attestarsi: beläuft sich auf italienischem Staatsgebiet

registrare, inf.: registrieren

elevato (m.): hoch

***allarme**, l' (m.): Alarm

***proporzioni**, le (sing. la proporzione): Proportionen

***descolarizzati**, i (sing. il descolarizzato): die keine Schule besuchen

***trasferirsi all'estero**, inf.: ins Ausland umziehen

***precocemente**, avv.: frühzeitig, vorzeitig

***inquietante** (m./f.): beunruhigend

***costituisce**, inf. costituire: bedeutet, bildet

***grave impoverimento culturale**: schwere kulturelle Verarmung

***grave** (m./f.): schwer, schlimm

***colpevolmente**, avv.: schuldig

***sottovalutare**, inf.: unterschätzen

***a seguito di**: infolge von

***denatalità**, la (f.): Geburtenrückgang

***in atto**: im Gange, laufend

***sufficientemente**, avv.: ausreichend, genug

***area produttiva**, l' (f.): Produktionsbereich

***prematuramente**, avv.: voreilig, vorschnell, früh

***disoccupazione giovanile**, la (f.): Jugendarbeitslosigkeit

***povertà**, la (f.): Armut

***esclusione sociale**, l' (f.): soziale Ausgrenzung

***avere un livello minimo di istruzione**: ein Mindestniveau an Bildung haben

***in genere**, avv.: im Allgemeinen

***destinato**, part. pass. (inf. destinare): bestimmt

***lavoro dequalificato**, il (m.): ungelernte Arbeit

***precario** (m.): prekär, befristet, unsicher

***livello retributivo**, il (m.): Gehaltsstufe

***aspirare**, *inf.*: anstreben
potenzialmente, *avv.*: potenziell
possedere, *inf.*: besitzen
utilizzo, *l' (m.)*: Verwendung
avvalersi, *inf.*: nutzen, zurückgreifen
manodopera qualificata, *la (f.)*: Fachkräfte
pericolo, *il (m.)*: Gefahr
essere concordi: zuzustimmen, einverstanden sein
essere strettamente correlati/e: eng miteinander verbunden sind
determinare, *inf.*: bestimmen
c'è anche un fattore di genere: es gibt auch eine geschlechtsspezifische Dimension
in calo: rückläufig

Unità 2 Soldi e lavoro

Per cominciare...

- 1
sportello bancario, *lo (m.)*: Bankschalter
assegno, *l' (m.)*: Scheck
sportello bancomat, *lo (m.)*: Geldautomat
- 2
pubblicizzare, *inf.*: werben
vantaggio, *il (m.)*: Vorteil
conto, *il (m.)*: Konto
carta prepagata, *la (f.)*: Prepaid-Karte
operazione, *l' (f.)*: Transaktion, Vorgang
- 3
servizio bancario, *il (m.)*: Bankdienstleistungen
disoccupato, *il (m.)*: arbeitslos

In questa unità impariamo...

diversi modi per formulare una domanda: verschiedene Möglichkeiten, eine Frage zu formulieren
formule di apertura e di chiusura di una lettera/email, *le (f.)*: Öffnungs- und Schlussformeln eines Briefes/E-Mails
lettera di presentazione, *la (f.)*: Anschreiben
pronome relativo, *il (m.)*: Relativpronomen
pronomi doppi, *i (m.)*: Doppelpronomen
gerundio, *il (m.)*: Gerundium
miracolo economico, *il (m.)*: Wirtschaftswunder

A Amici su cui contare

- 1
mini intervista, *la (f.)*: kleines Interview

vantaggioso (*m.*): vorteilhaft
prelevare, abheben
Scala (Teatro della Scala di Milano), *la (f.)*: Scala (Theater in Mailand)
tasso d'interesse, *il (m.)*: Zinssatz

- 2
esposto (*m.*): angegeben, ausgeführt

- 3
istruzioni, *le (f.)*: Anweisungen
passo passo: Schritt für Schritt
procedura, *la (f.)*: Verfahren, Vorgang

- 5
invariabile (*m./f.*): unveränderlich
complemento oggetto, *il (m.)*: Objektergänzung
il/la quale, *pron.*: welcher, welche, welches
permettere, *inf.*: erlauben
rendere più chiara la frase: um den Satz klarer zu machen
ambiguità, *l' (f., pl. le ambiguità)*: Zweideutigkeit

- 7
città caotica, *la (f.)*: chaotische Stadt
ulteriore (*m./f.*): weitere
chiaramento, *il (m.)*: Erklärung
consultare, *inf.*: zu Rate ziehen, konsultieren

- 8
brano, *il (m.)*: Stück, Textabschnitt
lettura semplificata, *la (f.)*: vereinfachte Lektüre
ispirato a, *(m.)*: inspiriert von
silenzioso (*m.*): leise
mi danno un gran senso di pace: sie geben mir ein Gefühl der Ruhe
cassiere, *il (m.)*: Kassierer
mani veloci ed esperte, *le (f.)*: schnelle, erfahrene Hände

- bancario**, *il (m.)*: Banktöccare, *inf.*: berühren
battere sui tasti del computer: auf Computertasten tippen

- dare senso alla vita**: dem Leben einen Sinn geben

- guardia**, *la (f.)*: Wachdienst
responsabile, *il/la (m./f.)*: der/die Verantwortliche

- sorridere**, *inf.*: lächeln
rispettoso (*m.*): respektvoll
goccia, *la (f.)*: Tropfen
sudore, *il (m.)*: Schweiß
fronte, *la (f.)*: Stirn
pistola, *la (f.)*: Pistole
pistola giocattolo, *la (f.)*: Spielzeugpistole
pazzo, *(m.)*: verrückt
rapinatore, *il (m.)*: Räuber

definire, *inf.*: definieren
rapina, *la (f.)*: Raub
studiatamente in ogni minimo particolare: bis ins Detail durchdacht
stupito/a, *(m./f.)*: erstaunt
incredulo/a, *(m./f.)*: ungläubig
carcere, *il (m.)*: Gefängnis
mi viene a trovare: sie kommt mich besuchen

B Perché...?

- 1
spiegazione, *la (f.)*: Erklärung
mutuo, *il (m.)*: Hypothek
odiare, *inf.*: hassen
essere al verde: pleite sein
avere con sé: dabeihaben

- 2
per niente: überhaupt nicht
stipendio, *lo (m.)*: Lohn, Gehalt
- 3
egregio (*m., pl. egregi*): Sehr geehrter
apparire, *inf.*: erscheinen
adolescente (*m./f.*): Jugendlicher
attualmente, *avv.*: derzeit
qualità, *la/le (f.)*: Qualität, Eigenschaft
proporsi, *inf.*: sich anbieten, bewerben
candidatura, *la (f.)*: Kandidatur, Bewerbung

- in risposta a**: in Antwort auf
posto, *il (m.)*: Stelle
sottoporre alla Sua attenzione, *inf.*: Ihnen unterbreiten
compilare, *inf.*: ausfüllen
modulo, *il (m.)*: Formular
allegare, *inf.*: beifügen
ho maturato un'esperienza didattica
di 5 anni: Ich habe fünf Jahre Unterrichtserfahrung
socievole (*m./f.*): kontaktfreudig
in attesa di una Sua risposta: in Erwartung Ihrer Antwort
resto a Sua disposizione, *(inf. restare)*: Ich stehe Ihnen gerne zur Verfügung

- eventuale** (*m./f.*): eventuell
distinti saluti: Mit freundlichen Grüßen
- 3
amichevole (*m./f.*): freundschaftlich
spettabile (Spett.le), *(m./f.)*: An die ditta, *la (f.)*: Firma
cordiali saluti: Herzliche Grüße
La saluto cordialmente: Ich grüße Sie ganz herzlich
in attesa di un Suo riscontro: Ich warte auf Ihre Antwort

Colgo l'occasione per porgere distinti saluti: Ich verbleibe mit freundlichen Grüßen

aspetto/attendo Vostre notizie: Ich erwarte Ihre Nachricht

in attesa di un Vostro riscontro: Ich freue mich darauf, von Ihnen zu hören

Vi saluto cordialmente: Ich grüße Sie ganz herzlich

4

azienda, l' (f.): Firma

mansione, la (f.): Aufgabenbereich
ricoprire, inf.: bekleiden, einnehmen

5

annuncio di lavoro, l' (m.):

Stellenanzeige

novità, la (pl. le novità): Nachrichten, News

come al solito: wie üblich

chi cerca trova: wer sucht der findet

chi trova un amico trova un tesoro: wer einen Freund findet, findet einen Schatz

fammi uno squillo, (inf. fare): ruf mich an

6

è riferito a: bezieht sich auf

pronome dimostrativo, il (m.):

Demonstrativpronomen

rientrare tra, inf.: gehört zu

cosiddetto (m.): sogenannt

7

pigliare, inf.: fangen

alloggiare, inf.: sich beherbergen

D In bocca al lupo!

1

abbonarsi, inf.: abonnieren

lettore, il (m.): Leser

comportare, inf.: beinhaltet

sforzo, lo (m.): Anstrengung

volontà, la (f.): Wille

essere in regola con...: mit den Vorschriften übereinstimmen ...

investire, inf.: investieren

essere assunto: angestellt werden

coloro che, pron.: diejenigen, die

sostenere i costi: die Kosten tragen

guadagnare, inf.: verdienen

fino a quando non...: solange nicht ...

datore di lavoro, il (m.): Arbeitgeber

disposto a (m.): bereit zu

fare richiesta di: beantragen

visto il (m.): Visum

cuoco professionista, il (m.): Profikoch

decennale (m./f.): zehnjährig

in tanti: viele

tutti quelli che: alle, die

muoversi, inf.: sich bewegen, hier: tätig sein

settore della ristorazione, il (m.):

Gaststättengewerbe

chiosco, il (m., pl. chioschi): Bude, Stand

in secondo luogo: zweitens

il che (ciò): was (das)

visto che: da

aspetto, l' (m.): Aspekt

quanto (tutto quello che / ciò che): wie viel (alles das, was)

quanti (tutti quelli che / coloro che): wie viele (alle diejenigen, die)

quante (tutte quelle che / coloro che): wie viele (alle diejenigen, die)

2

amministratore, l' (m.): Administrator

lecito (m.): legitim, rechtmäßig

affrontare, inf.: bewältigen

inclusivo (m.): inklusiv, integrativ

in età scolare o prescolare: im Schul- oder Vorschulalter

trovarsi bene, inf.: sich wohl fühlen

3

trasmissione radiofonica, la (f.):

Radiosendung

porre una domanda, inf.: eine Frage stellen

E Curriculum Vitae

1

sostenere un colloquio di lavoro: ein Vorstellungsgespräch haben

2

***prego, si accomodi, (inf.**

accomodarsi): bitte, nehmen Sie Platz.

***conseguire, inf.:** erzielen, erreichen

***rimanere indietro, inf.:** zurückbleiben

***vincere una borsa di studio:** ein Stipendium bekommen

***pratica, la (f.):** Praxis

***cavarsela, inf.:** zurechtkommen, klarkommen

***concentrarsi su, inf.:** sich konzentrieren auf

***reparto vendite, il (m.):**

Verkaufsabteilung

***praticamente, avv.:** praktisch

***eccetera:** excetera

***essere portato per qualcosa:** etwas gut können, Talent für etwas haben

***può darsi:** möglicherweise

3

informazioni personali, le (f.):

persönliche Informationen

(telefono) mobile, il (m.): Mobiltelefon

cittadinanza, la (f.): Staatsangehörigkeit

data e luogo di nascita: Geburtsdatum und Geburtsort

sesso, il (m.): Geschlecht

occupazione desiderata, l' (f.): gewünschte Tätigkeit

gestione, la (f.): Verwaltung

risorse umane le (f.): Personalwesen

esperienza professionale, l' (f.):

Berufserfahrung

lavoro o posizione ricoperti: ausgeübte Tätigkeit oder Position

addetto alle vendite, l' (m.): Verkäufer

programma informatico, il (m.): Computerprogramm

Scuola di Economia e Management,

la (f.): Schule für Wirtschaft und Management

votazione, la (f.): Note

presso, avv.: an, bei

competenza, la (f.): Kompetenz, Fähigkeit

madrelingua, la (f.): Muttersprache

interazione orale, l' (f.): mündliche Interaktion

produzione orale, la (f.): Sprechen

Quadro comune europeo di riferimento per le lingue, il (m.): Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen

competenze comunicative, le (f.):

Kommunikationsfähigkeit

acquisito, part. pass. (inf. acquisire): erworben

organizzativo (m.): organisatorisch

sia ... sia...: sowohl als auch

praticare (uno sport), inf.: ausüben, machen (eine Sportart)

pallacanestro, la (f.): Basketball

pallavolo, la (f.): Volleyball

sistema operativo, il (m.):

Betriebssystem

essere in grado di: in der Lage sein

patente B, la (f.): Führerschein der Klasse B

autorizzare, inf.: autorisieren

trattamento dei dati personali:

Verarbeitung von personenbezogenen Daten

art. (articolo), l' (m.): Art. (Artikel)

D.Lgs. (Decreto Legislativo), il (m.):

D.Lgs. (Gesetzesdekret)

regolamento, il (m.): Verordnung

U.E. (Unione Europea), l' (f.): E.U. (Europäische Union)

relativo a: betreffend

protezione delle persone fisiche, la (f.): Schutz von natürlichen Personen

4

com'è andata...?: wie ist es gelaufen...?

svolgere, *inf.*: ausüben
andare via: weggehen

5

requisito, *il (m.)*: Anforderung
neolaureato, *il (m.)*: frischgebackener Absolvent
assunzione, *l' (f.)*: Einstellung
ricercare, *inf.*: suchen
laureato in Economia e Commercio: *il (m.)*: mit einem Abschluss in Wirtschaftswissenschaften
assistenza ufficio marketing, *l' (f.)*: Unterstützung der Marketingabteilung
richiedere, *inf.*: erfordern
flessibilità, *la (f.)*: Flexibilität
attitudine (a), *l' (f.)*: Eignung, Veranlagung
immediato (*m.*): sofort
contratto di lavoro, *il (m.)*: Arbeitsvertrag
a tempo pieno: Vollzeit
assumere, *inf.*: übernehmen, einstellen
ambosessi (*m./f.*): beiderlei Geschlechts
età non superiore ai 30 anni: Alter nicht über 30 Jahre

cassiere, *il (m.)*: Kassierer

magazziniere, *il (m.)*: Lagerist

scaffalista, *lo/la (m./f.)*: Regalauffüller

macellaio, *il (m., pl. i macellai)*: Schlachter, Metzger

salumiere, *il (m.)*: Wurstwarenhändler

contratto a tempo determinato, *il (m.)*: befristeter Vertrag

a tempo indeterminato: unbefristet

rinnovo, *il (m.)*: Verlängerung

indirizzare, *inf.*: adressieren

assicurazione, *l' (f.)*: Versicherung

sede, *la (f.)*: Niederlassung

responsabile commerciale, *il (m.)*: kaufmännischer Leiter

età inferiore ai 30 anni: unter 30 Jahre alt

pacchetto informatico, *il (m.)*: Softwarepaket

preferenziale (*m./f.*): bevorzugt

compagnia di assicurazione, *la (f.)*: Versicherungsunternehmen

studio legale, *lo (m.)*: Anwaltskanzlei

sezione, *la (f.)*: Bereich, Abschnitt

aziendale (*m./f.*): betrieblich, des Unternehmens

F Un colloquio di lavoro... in diretta

2

andare in diretta: live gehen

scambiare qualcuno per qualcun altro: jemanden verwechseln

telecamera, *la (f.)*: Fernsehkamera

elettricista, *l' (m./f.)*: Elektriker

all'improvviso, *avv.*: plötzlich
stare per: steht für
allontanarsi, *inf.*: weggehen
tipo, *il (m.)*: Typ
di fretta: in Eile, schnell
stare dietro a qualcuno: jemandem nachgehen
mettersi a: *inf.* sich daran machen zu
camerino, *il (m.)*: Garderobe
poi dritto: dann geradeaus
perdere tempo: Zeit verschwenden
truccatrice, *la (m. il truccatore)*: Maskenbildnerin
trucco, *il (m.)*: Make up
di fronte a: vor
stare calmo: ruhig bleiben
governo, *il (m.)*: Regierung
licenziare, *inf.*: entlassen
maestro elementare, *il (m.)*: Grundschullehrer
sorpreso (*m.*): überrascht
nel frattempo: in der Zwischenzeit
lobby, *la (f.)*: Lobby
monitor, *il (m.)*: Monitor
comparire, *inf.*: erscheinen
volto, *il (m.)*: Gesicht
sconosciuto (*m.*): unbekannt
accadere, *inf.*: passieren, geschehen
segretaria, *la (f.)*: Sekretärin
confondere, *inf.*: durcheinanderbringen

3

paragrafo, *il (m.)*: Absatz

progressivo (*m.*): progressiv, laufend

in corso di svolgimento: andauert

4

licenziamento, *il (m.)*: Entlassung

fare quattro passi: spazierengehen, ein paar Schritte gehen

5

siamo spiacenti di: es tut uns leid

a partire da: ab

G Vocabolario e abilità

2

curare, *inf.*: behandeln

lavoro manuale, *il (m.)*: Handarbeit

faticoso (*m.*): mühsam, anstrengend

arte del cucinare, *l' (f.)*: Kochkunst

veterinario, *il (m., pl. i veterinari)*: Tierarzt

4

fissare un colloquio: einen Termin für ein Bewerbungsgespräch vereinbaren
in bocca al lupo: viel Glück

5

ambiente lavorativo, *l' (m.)*: Arbeitsumfeld

Conosciamo l'Italia

L'economia italiana

Die italienische Wirtschaft

1

miracolo economico, *il (m.)*:

Wirtschaftswunder

Seconda guerra mondiale, *la (f.)*: der Zweite Weltkrieg

distrutto (*m.*): zerstört

agricoltura, *l' (f.)*: Landwirtschaft

Stati Uniti, *gli (m.)*: Vereinigte Staaten

piano Marshall, *il (m.)*: Marshall-Plan

ricostruzione, *la (f.)*: Wiederaufbau

ripresa, *la (f.)*: Erholung, Wiederaufschwung

opera pubblica, *l' (f.)*: öffentliches Bauvorhaben

autostrada del Sole, *l' (f.)*: Autostrada del Sole (Autobahn Mailand - Neapel)

autostrada Adriatica, *l' (f.)*: Autostrada Adriatica (Autobahn Bologna - Tarent)

facilitare, *inf.*: erleichtern

mobilità, *la (f.)*: Mobilität

merce, *la (f.)*: Waren, Güter

di conseguenza: folglich, infolgedessen

sviluppo, *lo (m.)*: Entwicklung

rinnovarsi, *inf.*: erneuern

esportare, *inf.*: exportieren

automobile, *l' (f.)*: Auto

prodotto alimentare, *il (m.)*:

Lebensmittel

boom economico, *il (m.)*:

Wirtschaftsboom

utilitaria, *l' (f.)*: Kleinwagen

applicare, *inf.*: anwenden

esportazione, *l' (f.)*: Export

marchio, *il (m., pl. i marchi)*: Marke

con il passare del tempo: im Laufe der Zeit

creatività, *la (f.)*: Kreativität

affermarsi, *inf.*: sich durchsetzen

settore automobilistico *il (m.)*:

Automobilindustrie

come già anticipato sopra: wie oben bereits erwähnt

lussuoso (*m.*): luxuriös

auto da corsa, *l' (f.)*: Rennwagen

settore alimentare, *il (m.)*:

Lebensmittelbranche

azienda multinazionale: *l' (f.)*:

multinationales Unternehmen

faturare, *inf.*: umsetzen, Umsatz machen

miliardo, *il (m.)*: Milliarden

fin dai primi anni: seit den Anfangsjahren

diffondersi, *inf.*: sich verbreiten

legge, *la (f.)*: Gesetz

bene, il (m.): Gut, Ware
progettare, inf.: planen
rispettare, inf.: erfüllen, respektieren
risciare: inf.: riskieren
reclusione, la (f.): Freiheitsentzug

2
alta moda, l' (f.): Haute Couture
elettrodomestico, l' (m., pl. gli elettrodomestici): Haushaltsgerät, Elektrogerät
avere una forte presenza: haben eine starke Präsenz

Autovalutazione

4
risparmiare, inf.: sparen
regolarmente avv.: regelmäßig

Quaderno degli esercizi Unità 2

1
percentuale di guadagno, la (f.): Gewinnspanne
fornire, inf.: liefern, erbringen (Dienstleistung)

3
artista futurista, l' (m./f.): futuristischer Künstler

5
prendere lezioni: Unterricht nehmen

7
rimanere tra noi: unter uns bleiben

8
fare la pubblicità: Werbung machen
bolletta, la (f.): Rechnung

9a
avere fiducia in qualcuno: jemandem vertrauen
spiaggia, la (f., pl. le spiagge): Strand

10
viaggiare per il mondo: die Welt bereisen
conferenza, la (f.): Konferenz

11
piadineria, la (f.): Piadineria (ein Restaurant, dessen Spezialität die Herstellung und der Verkauf von Piadine ist)
buono sconto, il (m.): Gutschein
dividere l'appartamento: die Wohnung teilen

12
dare l'esame: eine Prüfung machen
trovare il tempo: die Zeit finden

14
per qualsiasi informazione: für jede Information
augurare, inf.: wünschen

15
gallina, la (f.): Henne
16
in anticipo: im Voraus
vergogna, la (f.): Scham, Schande
non guasta: es schadet nicht

17a
scambio, lo (m., pl. gli scambi): Austausch, hier: Schriftwechsel
curriculum, il (pl. i curriculum): CV
alla ricerca di: gesucht wird
avvenire, inf.: erfolgen, geschehen
valutazione, la (f.): Beurteilung
apparentemente, avv.: offenbar
prima impressione, la (f.): erster Eindruck
decisivo (m.): entscheidend
banale (m./f.): banale
dettaglio, il (m., pl. i dettagli): Detail

17b
in maniera diretta: direkt
tono della voce, il (m.): Tonfall
trasmettere, inf.: ausstrahlen, vermitteln
motivazione, la (f.): Motivation
interlocutore, l' (m.): Gesprächspartner
dare motivo: Grund geben
a fine telefonata: am Ende des Anrufs
passaggio, il (m.): Durchgang, Schritt
successivo (m.): nächste
selezionatore, il (m.): Personalvermittler, „Auswähler“

18
lascia perdere: vergiss es
come va a finire: wo das hinführt, wie das ausgeht

19
mettere in pratica: in die Praxis umsetzen
tesi di laurea, la (f.): Dissertation, Abschlussarbeit (Diplomarbeit, Magisterarbeit)
introverso (m.): introvertiert
limite, il (m.): Einschränkung
Politecnico, il (m.): Technische Universität
candidarsi: inf. sich bewerben

21
azienda di telecomunicazioni, l' (f.): Telekommunikationsunternehmen
personale, il (m.): Personal
in riferimento a: in Bezug auf
essere in possesso di: im Besitz sein

diplomarsi, inf.: Abi machen, einen Schulabschluss erwerben
alla vostra cortese attenzione: Ihre freundliche Aufmerksamkeit
a pieni voti: mit Bravour, mit der Höchstnote
perfezionare, inf.: verbessern, perfektionieren
risalire a, inf.: geht zurück, stammt aus dem Jahr
stampare, inf.: drucken

22
firmare, inf.: unterzeichnen
condizione, la (f.): Bedingung
finanziamento, il (m.): Finanzierung
***in qualità di**: als
***vicepresidente**, il (m.): Vizedirektor
***istituto bancario**, l' (m.): Bankinstitut
***prassi**, la (f.): Praxis
***in parole semplici**: in einfachen Worten
***in modo tale da**: auf eine solche Art und Weise, dass
***il maggior numero di**: die größte Anzahl von
***attentamente**, avv.: aufmerksam
***in ogni caso**: in jedem Fall
***normalmente**, avv.: in der Regel, normalerweise
***versamento**, il (m.): Einzahlung, Zahlung
***prelievo**, il (m.): Abhebung
***ampio** (m.): umfassend
***investimento**, l' (m.): Investition
***piano di incremento del risparmio**, il (m.): Sparplan
***fortemente**, avv.: stark
***mentalità**, la/le (f.): Mentalität
***consulenza**, la (f.): Beratung
***estremamente**, avv.: extrem
***integrazione pensionistica**, l' (f.): zusätzliche Altersversorgung
complesso (m.): komplex
operazioni di Borsa, le (f.): Börsengeschäfte
***comodamente**, avv.: bequem
***onere**, l' (m.): Gebühr, Aufwand
***recarsi**, inf.: sich begeben
***notevole** (m./f.): auffallend, bemerkenswert
***tant'è**: weshalb
***ridotto** (m.): reduziert
***a patto che**: vorausgesetzt, dass
***consistente** (m./f.): erheblich
***emissione di carta di credito**, l' (f.): Ausgabe der Kreditkarte
***abbattimento**, l' (m.): Senkung, Verringerung
***spese aggiuntive**, le (f.): Zusatzkosten
***mediamente**, avv.: durchschnittlich

***esposizione**, l' (f.): hier: Risiko
***capitale**, il (m.): Kapital
***consentire**, inf.: erlauben
***chiaramente**, avv.: eindeutig, natürlich
***effettuare**, inf.: tätigen
***sin dai 14 anni**: ab 14 Jahren
* **in quanto**: da, wie
***fascia di utenza**, la (f.): Benutzergruppe
***gamma diversificata**, la (f.): diversifiziertes Angebot
*(**carta**) **ricaricabile** (m./f.): wiederaufladbare (Karte)
***oltre a**: darüber hinaus
***praticità**, la (f.): praktische Anwendung
***a tutti gli effetti**: vollwertig, in jeder Hinsicht
***agevolazione**, l' (f.): Vergünstigung

23

gratuito (m.): kostenlos
è riservato a: ist reserviert/vorbehalten für
su misura: nach Maß
individuale (m.): individuell
personalizzato (m.): personalisiert
livello linguistico, il (m.): Sprachniveau
quota di iscrizione, la (f.): Anmeldegebühr
laboratorio di cucina, il (m.): Koch-Workshop
cibo, il (m.): Essen
tecnica, la (f.): Technik
bimbo, il (m.): Baby
elenco, l' (m.): Liste

Test finale

A

mammone, il (m.): Muttersöhnchen
lavoro fisso, il (m.): Festanstellung

B

segreteria, la (f.): Sekretariat

Unità 3 *In viaggio per l'Italia*

Per cominciare...

1a

località, la/le (f.): Ort
vacanza culturale, la (f.): Kultururlaub
viaggio di nozze, il (m.): Flitterwochen
vacanze estive, le (f.): Sommerferien

4

umidità, l' (f.): Feuchtigkeit

In questa unità impariamo...

fare paragoni: Vergleiche anstellen
comparativo, il (m.): Komparativ, Vergleichsform

maggioranza, la (f.): Mehrheit, hier: Aufwärtssteigerung
minoranza, la (f.): Minderheit, hier: Abwärtssteigerung
uguaglianza, l' (f.): Gleichheit
verbo pronominale, il (m.): pronominales Verb
superlativo relativo, il (m.): relativer Superlativ
superlativo assoluto, il (m.): absoluter Superlativ

A È bella quanto Roma!

1

a scelta: nach Wahl
i miei: meine Familie, meine Eltern
non è il massimo: ist nicht optimal
duomo, il (m.): Dom
fare un freddo cane: es ist eiskalt
canale, il (m.): Kanal
ponte, il (m.): Brücke
gondola, la (f.): Gondel
acqua alta, l' (f.): Hochwasser
lungomare, il (m.): Strandpromenade
non ti va mai bene niente: man kann dir nichts recht machen
essersi fissato con qualcosa: etwas unbedingt wollen
ma quando mai?: nie und nimmer

2

alta marea, l' (f.): Flut
certezza, la (f.): Gewissheit
confermare, inf.: bestätigen
meraviglia, la (f.): Wunder
respingere, inf.: abweisen, zurückweisen
restare fermo: (bei einer Entscheidung) bleiben
stabilirsi, inf.: sich niederlassen

3

è sul mare: liegt am Meer
essere testardo come un mulo: so stur wie ein Esel sein
prendersela, inf.: sich ärgern, sich aufregen
è fatto così: so ist er nun mal
farcela, inf.: es schaffen

4

tutto compreso: alles inklusive

5

comparazione, la (f.): Vergleich

7

a sua volta: ihrerseits, im Gegenzug

B Più italiana che torinese!

1

tra una regione e l'altra: zwischen einer Region und einer anderen

differenze culturali: le (f.): kulturelle Unterschiede

interno: l' (m.): innen

caratterizzare, inf.: charakterisieren

2

essere pazzo di: nach etw. verrückt sein

costiera Amalfitana, la (f.): Amalfiküste

d'altra parte: auf der anderen Seite

meridionale (m./f.): südlich, aus Südalitalien

settentrionale (m./f.): nördlich, aus Norditalien

calabrese (m./f.): kalabresisch, aus Kalabrien

piemontese (m./f.): piemontesisch, aus dem Piemont

ovvero: oder

nonni paterni, i (m.): Großeltern väterlicherseits

sparso (m.): verstreut

lungo tutta la penisola: überall auf der Halbinsel

torinese (m./f.): aus Turin

bolognese (m./f.): aus Bologna

avere un grande spirito civico: haben großen Gemeinschaftssinn

atteggiamento, l' (m.): Einstellung

fiducia, la (f.): Vertrauen

emotivo (m.): emotional, gefühlsmäßig

sentimentale (m./f.): sentimental

ragione, la (f.): Grund

milanese (m./f.): aus Mailand

invidiare, inf.: neiden, beneiden

efficienza, l' (f.): Effizienz

puntualità, la (f.): Pünktlichkeit

capacità imprenditoriale, la (f.): unternehmerische Fähigkeiten

nonché: ebenso wie, sowie, und auch

stupendo (m.): wunderbar, fantastisch

chiasso, il (m.): Lärm, Krach

furbo (m.): schlau

autoironico (m.): selbstironisch

altruista (m. e f.) (pl. altruisti/altruiste): altruistisch, selbstlos

sopportare, inf.: ertragen

4

portici di Bologna, i (m.): Säulengänge von Bologna

coprire una lunghezza di..., la (f.): erstrecken sich über eine Länge von ... ab, sind... lang

C Gli animali domestici sono ammessi?

1

criterio, il (m., pl. i criteri): Kriterium

2

immerso nel verde: von viel Grün umgeben
immenso (m.): riesig
fidanzato (m.): verlobt
***meraviglioso (m.):** wunderbar
***gazebo, il (m.):** Gazebo
***eccezionale (m./f.):** außergewöhnlich

3

nominare, inf.: nennen
zona relax, la (f.): Entspannungsbereich
vista, la (f.): Aussicht
aria condizionata, l' (f.): Klimaanlage
animali domestici, gli (m.): Haustiere
TV satellitare, la (f.):
 Satellitenfernsehen
navetta aeroporto, la (f.): Flughafen-Shuttle
***sbrigarsi, inf.:** sich beeilen
***alta stagione, l' (f.):** Hochsaison
***(camera) matrimoniale, la (f.):**
 Doppelzimmer
***a due passi dal centro storico:** nur ein paar Schritte von der Altstadt entfernt
entfernt
***terrazzo, il (m.):** Terrasse
***dà sul parco:** mit Blick auf den Garten
***ammesso (m.):** erlaubt

6

rimborsare, inf.: zurückerstatten
cancellazione, la (f.): Stornierung
non serve alcun pagamento anticipato: Es ist keine Vorauszahlung erforderlich
paga in struttura: vor Ort bezahlen
include tasse e costi: inklusive Steuern und Gebühren
pulsante, il (m.): Taste
soggiornare, inf.: sich aufhalten, übernachten
stazione ferroviaria Termini, la (f.): Bahnhof Termini
camera climatizzata, la (f.): Zimmer mit Klimaanlage
dotato di (m.): ausgestattet mit
asciugacapelli, l' (m.): Haartrockner
sauna finlandese, la (f.): Finnische Sauna
bagno turco, il (m.): Türkisches Bad
trattamento di bellezza, il (m.): Schönheitsbehandlung
distare, inf.: entfernt sein
raggiungibile (m./f.): erreichbar
andare pazzo per: verrückt sein nach
servizio in camera, il (m.): Zimmerservice
camere non fumatori, le (f.): Nichtraucherzimmer
centro benessere, il (m.): Wellness-Center

disponibilità, la (f.): Verfügbarkeit

recensione, la (f.): Bewertung
situato (m.): befindet sich
personale qualificato, il (m.): qualifiziertes Personal
sistemazione, la (f.): Unterkunft, Unterbringung
disporre, inf.: haben, verfügen über
pavimento, il (m.): Boden
doccia/vasca idromassaggio, la (f.): Hydromassage-Dusche/Wanne
servizio di noleggio di auto elettriche, il (m.): Elektroauto-Verleih
camere/strutture per ospiti disabili, le (f.): Zimmer/Einrichtungen für behinderte Gäste

D La città più bella

1

calciatore, il (m.): Fußballer
spiaggia dei conigli, la (f.): Spiaggia dei Conigli („Kaninchenstrand“)

2

opera d'arte, l' (f.): Kunstwerk
civiltà etrusca, la (f.): Zivilisation der Etrusker

3

delusione, la (f.): Enttäuschung

4

giudizio, il (m., pl. i giudizi): Urteil
al massimo grado: in höchstem Maße
curato (m.): gepflegt
edificio, l' (m., pl. gli edifici): Gebäude
proprietario, il (m., pl. i proprietari): Besitzer

5

migliaio, il (m., pl. le migliaia): Tausend
capoluogo, il (m., pl. i capoluoghi): Hauptstadt
culla della cultura, la (f.): Wiege der Kultur
Rinascimento, il (m.): Renaissance
governare, inf.: regieren
concittadino, il (m.): Mitbürger
abbellire, inf.: verschönern
supremo (m.): ultimativ
sciennziato, lo (m.): Wissenschaftler
filosofo, il (m.): Philosophen
da non perdere: sich nicht entgehen lassen dürfen
signoria, la (f.): Herrschaft
magnifico (m., pl. magnifici): großartig
partendo dal presupposto che: davon ausgehend, dass
temperatura mite, la (f.): milde Temperatur
giornata soleggiata, la (f.): sonniger Tag

periodo autunnale, il (m.): Herbst

riparo, il (m.): Zuflucht
decisamente, avv.: entschieden
tranquillità, la (f.): Ruhe
addobbato (m.): dekoriert
festività natalizie, le (f.): Weihnachtsfest
fascino, il (m.): Charme
deludere, inf.: enttäuschen
personalità, la/le (f.): Persönlichkeit, Person

6

sanità, la (f.): Gesundheitsvorsorge

in mi minore: in e-Moll
avere la sensazione di: fühlen, den Eindruck haben
maggiore età, la (f.): Volljährigkeit
aspettativa, l' (f.): Erwartung

7

non vedere l'ora di: sich darauf freuen
misura, la (f.): Maßnahme
polizia stradale, la (f.): Verkehrspolizei
poiché, cong.: denn

E Vocabolario e abilità

2

di seguito: nachfolgend

5

invitante (m./f.): einladend
brochure pubblicitaria, la (f.): Werbebrochure
deludente (m./f.): enttäuschend
esporre, inf.: ausführen
ospitalità, l' (f.): Gastfreundschaft
professionalità, la (f.): Professionalität

6

argomentazione, l' (f.): Argument
controargomentazione, la (f.): Gegenargument

Conosciamo l'Italia

Città italiane

Italienische Städte

Roma: Rom

Impero Romano, l' (m.): Römisches Reich

epoca storica, l' (f.): historische Epoche
testimonianza, la (f.): Zeugenaussage
Foro Romano, il (m.): Forum Romanum
colle, il (m.): Hügel
resti di templi, i (m.): Ruinen von Tempeln
templi, i (m., sing. il tempio): Tempel
anfiteatro, l' (m.): Amphitheater
d.c. (dopo Cristo): n. Chr. (nach Christus)
Colosseo, il (m.): Kolosseum
Basilica di San Pietro, la (f.): Petersdom

Stato Vaticano, lo (m.): Vatikanstaat
Musei Vaticani, i (m.): Vatikanische Museen
Cappella Sistina, la (f.): Sixtinische Kapelle
lanciare, inf.: werfen
Villa Borghese, la (f.): Villa Borghese
custodire, inf.: aufbewahren, verwahren
tomba, la (f.): Grab
imperatore, l' (m.): Kaiser
Terme di Caracalla, le (f.): Caracalla-Thermen
quartiere Trastevere, il (m.): Stadtteil Trastevere
Milano: Mailand
arte gotica, l' (f.): Gotische Kunst
grandi firme le (f.): große Namen
teatro lirico, il (m.): Opernhaus
Castello Sforzesco, il (m.): Castello Sforzesco
convento, il (m.): Kloster
ammirare, inf.: bewundern
affresco, l' (m., pl. gli affreschi): Fresko
Cenacolo (o **l'Ultima Cena**), il (m.): Abendmahl (oder das letzte Abendmahl)
vita notturna, la (f.): Nachtleben
Navigli i (m.): Navigli (Kanäle in Mailand)
Venezia: Venedig
meritare, inf.: verdienen
Ponte di Rialto, il (m.): Rialto-Brücke
bottega, la (f.): Geschäft, Laden
Canal Grande, il (m.): Canal Grande
Ponte dei Sospiri, il (m.): Seufzerbrücke
campanile, il (m.): Glockenturm
Palazzo Ducale, il (m.): Dogenpalast
residenza, la (f.): Wohnsitz
Doge, il (m.): Doge
capo, il (m.): Staatsoberhaupt
sestiere, il (m.): Stadtteil
Ghetto Ebraico, il (m.): Jüdisches Ghetto
intellettuale, l' (m./f.): Intellektueller
Napoli: Neapel
manifestarsi, inf.: sich manifestieren
presepe, il (m.): Krippe
imperdibile (m./f.): nicht zu versäumen
statua del Cristo Velato, la (f.): Statue des verhüllten Christus
Palazzo Reale, il (m.): Königlicher Palast (Residenz des Königshauses)
Piazza del Plebiscito, la (f.): Piazza del Plebiscito
sotterraneo, (m.): unterirdisch
avventuroso, (m.): abenteuerlich
escursione, l' (f.): Ausflug
cratere, il (m.): Krater
vulcano, il (m.): Vulkan
Palermo: Palermo
segno, il (m.): Zeichen

mescolarsi, inf.: sich mischen
barocco, (m.): barock
neo-classico, (m.): neoklassisch
cattedrale, la (f.): Kathedrale
basilica neocristiana, la (f.): frühchristliche Basilika
moschea, la (f.): Moschee
islamico (m., pl. **islamici**): islamisch
mosaico, il (m., pl. i **mosaici**): Mosaik
bizantino (m.): byzantinisch

4

pescare, inf.: hier: ziehen

Autovalutazione

3

media, la (m.): Durchschnitt

Quaderno degli esercizi Unità 3

2

cavallo, il (m.): Pferd

3

maturo (m.): reif

4

anguria, l' (f.): Wassermelone

ciliegia, la (f.): Kirsche

5

aromatico (m., pl. **aromatici**):

aromatisch

nuoto, il (m.): Schwimmen

noce, la (f.): Nuss

7

corsa, la (f.): Laufen

ciclismo, il (m.): Radfahren

informatica, l' (f.): Informatik

ironico (m.): ironisch

ospitale (m./f.): gastfreundlich

cortese (m./f.): höflich

12

suite familiare, la (f.): Familiensuite

piscina riscaldata, la (f.): beheiztes Schwimmbad

pista da sci, la (f.): Skipiste

interno (m.): innen

esterno (m.): außen

13

supercomodo (m.): sehr bequem

arredato (m.): eingerichtet

rilassante (m./f.): entspannend

incantevole (m./f.): zauberhaft

assoluto (m.): absolut

scomodo (m.): unbequem

cuccia, la (f., pl. le **cucce**): Zwinger, Hundehütte

amici a quattro zampe, gli (m.):

vierbeinige Freunde

nota, la (f.): Anmerkung

confezionato (m.): industriell hergestellt

14

organizzazione, l' (f.): Organisation

esaminare, inf.: untersuchen

pesa ben 430 chili!: wiegt satte 430 Kilo

bignè, il/i (m.): mit Creme gefülltes, oft glasiertes kleines Gebäck

crema chantilly, la (f.): Schlagsahne

glassa al cioccolato, la (f.): Schokoladenglasuren

zeppola di San Giuseppe, la (f.): süßer Pfannkuchen

diametro, il (m.): Durchmesser

lavorazione, la (f.): Verarbeitung

altezza, l' (f.): Höhe

olio d'oliva, l' (m.): Olivenöl

15

lavanderia, la (f.): Wäscherei

17

elefante l' (m.): Elefant

19

compiere, inf.: vollenden, Geburtstag haben

20

alloggio, l' (m., pl. gli **alloggi**): Unterkunft

personale di turno, il (m.):

diensthabendes Personal

pernottare, inf.: übernachten

sporco (m., pl. **sporchi**): schmutzig

umido (m.): feucht

servizio clienti, il (m.): Kundenbetreuung

21

bagno privato, il (m.): eigenes Bad

letto extra, il (m.): Zusatzbett

22

scuola alberghiera, la (f.):

Hotelfachschule

affiancare, inf.: helfen, unterstützen

illustrare, inf.: veranschaulichen, zeigen

esplorare, inf.: erkunden

***albergatore**, l' (m.): Hotelier

***figlio d'arte**, il (m.): der das

Familienunternehmen weiterführt

***passare lo scettro**: das Zepter

übergeben, hier: die Leitung übergeben

***per così dire**: sozusagen

***nel flusso di un albergo**: im Ablauf eines Hotels

***affollato** (m.): überfüllt

***discreto afflusso**, il (m.): ziemlicher Zustrom

***prevalentemente**, avv.: vor allem, hauptsächlich

***affidabile** (m./f.): zuverlässig
 ***riposante** (m./f.): erholsam, entspannend
 ***cassaforte**, la (f., pl. le casseforti): Safe
 ***sala da pranzo** la (f.): Esszimmer
 ***gastronomico** (m., pl. gastronomici): gastronomisch

Test finale

B

corsia, la (f.): Fahrspur
ora di punta l' (f.): Rushhour
fare il pieno, inf.: volltanken
ecologico (m., pl. ecologici): umweltfreundlich

1° test di ricapitolazione

ricapitolazione, la (f.): Zusammenfassung

A

carota, la (f.): Karotte, Möhre
fare sapere: wissen lassen

B

andare d'accordo: miteinander klarkommen

C

volere bene a qualcuno: gerne mögen
andare a trovare qualcuno: jemanden besuchen

D

richiamare, inf.: zurückrufen

E

interrogazione, l' (f.): mündliche Prüfung

F

invadente (m./f.): aufdringlich
dietetico (m., pl. dietetici): diätetisch, Diät-

Unità 4 Un po' di storia

Per cominciare...

1

linea del tempo, la (f.): Zeitleiste
periodo storico, il (m.): historischer Zeitraum

Antica Roma, l' (f.): Antikes Rom
Medioevo, il (m.): Mittelalter
Risorgimento, il (m.): Risorgimento
dopoguerra, il (m.): Nachkriegszeit

2

invadere, inf.: über-, einfallen
unità d'Italia, l' (f.): Einheit Italiens

barbari, i (m.): Barbaren
mausoleo, il (m.): Mausoleum
parlamento, il (m.): Parlament
costituzione, la (f.): Verfassung

4

fondare, inf.: etablieren, gründen
impegnarsi, inf.: sich anstrengen

In questa unità impariamo...

a contraddirre qualcuno: jemandem widersprechen
favola, la (f.): Fabel, Märchen
esporre un avvenimento storico, l' (m.): ein historisches Ereignis darstellen
passato remoto, il (m.): Vergangenheitsform
presente storico, il (m.): historische Gegenwart
numeri romani, i (m.): römische Ziffern

A Roma la fondarono Romolo e Remo

1

milanista, il/la (m./f.): Fan vom AC Mailand
fondatore, il (m.): Gründer
bruciare, inf.: verbrennen
accusare, inf.: anklagen
ti sto prendendo in giro: ich nehme dich auf den Arm
interista, l' (m./f.): Fan von Inter Mailand

2

incendio, l' (m.): Feuer, Brand
antichità, l' (f.): Antike

3

riempire, inf.: füllen
tetto, il (m.): Dach
grandezza, la (f.): Größe
separato, part. pass.: getrennt
bosco, il (m.): Wald
lago artificiale, il (m.): Stausee, künstlicher See
decorare, inf.: dekorieren
marmo, il (m.): Marmor

oro, l' (m.): Gold

pietra preziosa, la (f.): Edelstein
odiato (m.): gehasst

fondamenta, le (f.): Fundamente
ricercatore, il (m.): Forscher
restaurare, inf.: wiederherstellen, restaurieren

pantera, la (f.): Panther
centauro, il (m.): Zentaur
sfinge, la (f.): Sphynx

4

distruggere, inf.: zerstören

6

genovese (m./f.): aus Genua

decina, la (f.): ungefähr zehn
dipinto, il (m.): Gemälde

B In che senso?

3

bibliografia, la (f.): Literaturverzeichnis

4

tremendo (m.): schrecklich
pozione magica, la (f.): Zaubertrank
combattere, inf.: kämpfen
generoso (m.): großzügig
ci conto: ich verlasse mich darauf

C Medioevo e Rinascimento

1

acquedotto, l' (m.): Aquädukt
anfiteatro, l' (m.): Amphitheater
diritto romano, il (m.): Römisches Recht
progresso tecnico, il (m.): technischer Fortschritt

periodo d'oro, il (m.): goldenes Zeitalter
divisione, la (f.): Teilung

Impero Romano d'Oriente, l' (m.): Oströmisches Reich

generale, il (m.): General

germanico (m.): germanisch, aus Germanien

Impero Romano d'Occidente, l' (m.): Weströmisches Reich

sconfiggere, inf.: besiegen
caduta dell'Impero Romano, la (f.): Untergang des Römischen Reiches

potenze europee, le (f.): Europäische Mächte

Germani, i (m.): Germanen

Ostrogoti, gli (m.): Ostgoten

Longobardi, i (m.): Langobarden

regnare, inf.: herrschen

vicenda, la (f.): Wechselfall, Ereignis

Sacro Romano Impero Germanico, il (m.): Heiliges Römisches Reich

deutscher Nation

Stato della Chiesa, lo (m.): Kirchenstaat

alternarsi, inf.: sich abwechseln

autonomia, l' (f.): Autonomie

città portuale, la (f.): Hafenstadt

Repubbliche marinare, le (f.): Seerepubliken

borghesia, la (f.): Bourgeoisie, Bürgertum

città-stato, la (f.): Stadtstaat

Comune, il (m.): Stadtstaat, Kommune

lentamente, avv.: langsam

Signoria, la (f.): Herrschaft

umanesimo, l' (m.): Humanismus

indipendenza, l' (f.): Unabhängigkeit

cadere nelle mani, inf.: in die Hände fallen

popolazione, la (f.): Bevölkerung

splendore, lo (m.): Pracht

3

immobilizzato dalla paura (m.): vor Angst gelähmt

stare attento, inf.: vorsichtig sein

D C'era una volta...

1

opzione, l' (f.): Option

Cappuccetto Rosso: Rotkäppchen

buccia di patata, la (f.): Kartoffelschale

giraffa, la (f.): Giraffe

neanche per sogno: auf keinen Fall

scalino, lo (m.): Treppenstufe

gomma da masticare, la (f.): Kaugummi

E E la storia continua...

2

soldato volontario, il (m.): freiwilliger Soldat

dinastia dei Borboni, la (f.): Dynastie der Bourbons

esercito, l' (m.): Armee

stretto di Messina, lo (m.): Meerenge von Messina

costringere, inf.: zwingen

scappare, inf.: entkommen, fliehen

a. C. (avanti Cristo): v. Chr. (vor Christus)

d. C. (dopo Cristo): n. Chr. (nach Christus)

giornalismo, il (m.): Journalismus

narrativa storica, la (f.): historische Erzählung

ascoltatore, l' (m.): Zuhörer

3

fascismo, il (m.): Faschismus

Seconda Guerra Mondiale, la (f.): Zweiter Weltkrieg

Prima Guerra Mondiale, la (f.): Erster Weltkrieg

vittoria mutilata, la (f.): verstümmelter Sieg

incompleto (m.): unvollständig

insoddisfatto (m.): unzufrieden

partito fascista, il (m.): faschistische Partei

sostenitore, il (m.): Unterstürzer

dittatura fascista, la (f.): faschistische Diktatur

politica imperiale, la (f.): Imperialismus

attacco, l' (m.): Angriff

leggi razziali, le (f.): Rassengesetze

ebreo (m.): Jude

vergognoso (m.): beschämend

firma, la (f.): Unterschrift

patto d'acciaio, il (m.): Stahlpakt

debolezza, la (f.): Schwäche

spingere, inf.: schieben, stoßen

escludere, inf.: ausschließen

unirsi, inf.: sich verbünden, anschließen

Alleati, gli (m.): Verbündete

nazi-fascisti, i (m.): Nazi-Faschisten

partigiani, i (m.): Partisanen

liberare, inf.: befreien

completamente, avv.: vollständig

politicamente, avv.: politisch

monarchia, la (f.): Monarchie

forma di governo, la (f.): Regierungsform

elezioni democratiche, le (f.):

demokratische Wahlen

infrastruttura, l' (f.): Infrastruktur

velocemente, avv.: schnell

fondamentale (m./f.): grundlegend

4

parlamentare, il/la (m./f.):

parlamentarisch

atteggiamento, l' (m.): Einstellung, Haltung

affrescare, inf.: mit Fresken bemalen

stare accanto, inf.: in ihrer Nähe sein, beistehen

attrezzato (m.): ausgestattet, ausgerüstet

F Abilità

2

affascinare, inf.: faszinieren

Conosciamo l'Italia

L'Italia: Una società in continuo cambiamento

Italien: Eine Gesellschaft im ständigen Wandel

1

L'Italia come nazione unita nasce nel 1861:

Italien als vereinigter Nationalstaat entsteht 1861

civile, il (m.): Zivilist

militare, il (m.): Militär

prendere il potere, inf.: die Macht übernehmen

arrendersi, inf.: aufgeben, sich ergeben

Il Sessantotto: Die Achtundsechziger

protesta, la (f.): Proteste

protestare, inf.: demonstrieren

diritto allo studio, il (m.): Recht zu studieren

diritti sul luogo di lavoro, i (m.): Rechte am Arbeitsplatz

emancipazione femminile, l' (f.):

Frauenemanzipation

Gli anni di piombo: Die bleiernen Jahre

anni di piombo, gli (m.): bleiernen Jahre (soziale und politische Turbulenzen zwischen 1960 und 1980)

lotta politica, la (f.): politischer Kampf

servizi segreti deviati, i (m.): korrupte Geheimdienste

violento (m.): gewalttätig

vittima, la (f.): Opfer

magistrato, il (m.): Magistrat

innocente (m./f.): unschuldig

rapimento, il (m.): Entführung

uccisione, l' (f.): Ermordung

Tangentopoli e il cambiamento politico: Tangentopoli und der politische Wandel

tangentopoli, la (f.):

Schmiergeldrepublik

venire alla luce, inf.: and Licht kommen

corruzione, la (f.): Korruption

imprenditoria, l' (f.): Unternehmertum

provocare, inf.: Herausforderung

scomparire, inf.: verschwinden

L'Italia del nuovo millennio:

l'Europa e la crisi: Italien im neuen Jahrtausend: Europa und die Krise

millennio, il (m.): Jahrtausend

nonostante, cong.: ungeachtet dessen, trotz, obwohl

subire un duro colpo, inf.: hart getroffen werden

crisi economica, la (f.): Wirtschaftskrise

meta, la (f.): Ziel

immigrato, l' (m.): Einwanderer

continente africano, il (m.):

afrikanischer Kontinent

nervosismo, il (m.): Nervosität

questione istituzionale, la (f.):

institutionelles Problem

corrumpere, inf.: bestechen

investigazione, l' (f.): Untersuchung

indagine, l' (f.): Ermittlung

gruppo politico radicale, il (m.):

radikale politische Gruppe

moderato (m.): mäßig

movimento di lotta armata, il (m.):

Bewegung des bewaffneten Kampfes

Quaderno degli esercizi Unità 4

1

Erasmus, l' (m.): Erasmus

4

leggenda, la (f.): Legende

lupa, la (f.): Wölfin

nominare, inf.: ernennen

senatore, il (m.): Senator

6

finché non, cong.: solange nicht

coincidere, inf.: übereinstimmen

anno accademico, l' (m.): Studienjahr

7

nemico, il (m.): Feind

dittatore, il (m.): Diktator

furbo (m.): schlau

coraggioso (m.): tapfer

difendere, inf.: verteidigen

sentimentale (m./f.): sentimental

venir fuori, inf.: herauskommen

10

vita quotidiana, la (f.): tägliches Leben, Alltag

11

stare zitto, inf.: still sein

12

biografia, la (f.): Biographie

scrittura, la (f.): Schreiben

redazione, la (f.): Redaktion

quotidiano, il (m.): Tageszeitung

pioniere, il (m.): Pionier

settimanale, il (m.): Wochenzeitschrift

concorso, il (m.): Wettbewerb

filastrocca, la (f.): Kinderreim

freccia, la (f.): Pfeil

forza immaginativa, la (f.):

Vorstellungskraft

13

non dare retta: nicht zuhören

associazione, l' (f.): Verein

superficiale (m./f.): oberflächlich

lotteria, la (f.): Gewinnspiel, Lotterie

quella notizia è una bufala: Diese Nachricht ist eine Falschmeldung
dichiarare guerra, inf.: den Krieg erklären

15

burattino, il (m.): Marionette

c'era una volta: Es war einmal

16

squillare, inf.: klingeln

non appena, avv.: sobald

17

regno, il (m.): Königreich

luna, la (f.): Mond

fanciulla, la (f.): Mädchen

gnomo, lo (m.): Zwerg

patto, il (m.): Pakt

cima, la (f.): Gipfel

roccia, la (f.): Felsen

19

tappa, la (f.): Etappe

Regno delle Due Sicilie, il (m.):

Königreich beider Sizilien

Regno di Sardegna, il (m.): Königreich Sardinien

Regno d'Italia, il (m.): Königreich Italien

20

suffisso, il (m.): Suffix

sbattere, inf.: stoßen

sereno (m.): gelassen

inaspettato (m.): unerwartet

scuocere, inf.: verkochen

21

reagire, inf.: reagieren

22

cittadino maschio, il (m.): männlicher Bürger

nome comune, il (m.): gebräuchlicher Name

talvolta, avv.: manchmal

soprannome, il (m.): Spitzname

calvo (m.): kahl

nasone, il (m.): große Nase

dentone, il (m.): großer Zahn

attribuire, inf.: zuschreiben

nome personale, il (m.): Vorname

nome gentilizio, il (m.): Familienname

nome proprio, il (m.): Eigenname

23

derivare, inf.: ableiten

italiano moderno, l' (m.): modernes Italienisch

italiano standard, l' (m.):

Standarditalienisch

latino volgare, il (m.): Vulgärlatein

***vasto** (m.): weit, ausgedehnt

***Medio Oriente**, il (m.): Naher Osten

***arricchito** (m.): angereichert

***invasioni barbariche**, le (f.):

Barbareneinfälle

***lingue neolatine**, le (f.): Romanische Sprachen

***dialetto fiorentino**, il (m.): Florentiner Dialekt

***La Divina Commedia**, la (f.): Die Göttliche Komödie

***questione della lingua**, la (f.): das Problem der italienischen Sprache

***necessità**, la (f.): Notwendigkeit

***Stato unitario**, lo (m.): Einheitsstaat

***nel frattempo**, avv.: in der Zwischenzeit

***panorama**, il (m.): Panorama

***forestierismo**, il (m.): Fremdwort

***vale a dire**: das heißt

***analfabeta**, l' (m./f.): Analphabet

***sopravvivere**, inf.: überleben

***in un certo senso**: in gewisser Weise

***ricchezza**, la (f.): Reichtum

***italiano letterario**, l' (m.): literarisches Italienisch

***perfettamente**, avv.: perfekt

Test finale

B

Bucoliche, le (f.): Bucolica (Eklogen)

Georgiche, le (f.): Georgica

Eneide, l' (f.): Aeneis

fondazione, la (f.): Gründung

Unità 5 Stare bene

Per cominciare...

1

patatine, le (f.): Kartoffelchips

stagione (di una serie televisiva), la (f.): Staffel (einer Fernsehserie)

attività fisica, l' (f.): körperliche Aktivität

salutista, il/la (m./f.): Gesundheitsapostel

vita sana, la (f.): gesundes Leben

forma fisica, la (f.): Fitness

fanatico (m.): Fanatiker

pigrone, il (m.): Faulpelz

In questa unità impariamo...

mantenersi in forma: sich fit halten

condurre una vita sana: ein gesundes Leben führen

esperanza, la (f.): Hoffnung

congiuntivo presente, il (m.):

Konjunktiv Präsens

congiuntivo passato, il (m.): Konjunktiv Perfekt

disciplina sportiva, la (f.): sportliche Disziplin

Paralimpiadi, le (f.): Paralympics, Paralympische Spiele

A Posso venire a correre con te?

1

fenomeno, il (m.): Phänomen

allenarsi, inf.: trainieren

prendersi cura di qualcosa: sich um etw. kümmern

corpo, il (m.): Körper

non tanto nel senso: nicht so sehr in dem Sinne

più o meno: mehr oder weniger

normale (m./f.): normal

vita sedentaria, la (f.): sitzende Lebensweise, Sedentarismus

siamo in pochi: wir sind nur wenige

altrettanto, avv.: genauso viel

mangiare sano, inf.: gesund essen

riprendere a fare qualcosa: wieder etwas tun

3

garantire, inf.: garantieren

ricominciare, *inf.*: wieder beginnen
corsa la (f.): Lauf, Laufen
addominali, *gli (m.)*: Bauchmuskeln, Bauchmuskelübungen
allenamento, *l' (m.)*: Training
bugia, la (f.): Lüge
fare una figuraccia: sich blamieren
rimettersi in forma: wieder fit werden
obiettivo, l' (m.): Ziel
motivato (m.): motiviert

5

in orario: pünktlich
sport estremo, *lo (m.)*: Extremsport
infortunio, l' (m.): Verletzung
competitivo (m.): leistungsstark

B Fa' come vuoi!

1

associare, *inf.*: zuordnen
***separarsi, inf.**: sich trennen
***nascondere, inf.**: verstecken
***spettacolo teatrale**, *lo (m.)*: Theatervorstellung
***anticipare (un appuntamento)**, *inf.*: vorverlegen (ein Termin)
***assentarsi, inf.**: weggehen, fernbleiben, fehlen

3

scarpe da ginnastica, *le (f.)*: Turnschuhe
chiamata, la (f.): Anruf

C Come mantenersi giovani

come mantenersi giovani: wie man sich jung hält

1

cosa fa invecchiare: was alt macht
fumare, inf.: rauchen
ansia, l' (f.): Angst, Beklemmung
saltare la prima colazione: Frühstück auslassen
consumo di cibo spazzatura, *il (m.)*: Essen von Junk Food

2

alimentazione corretta, *l' (f.)*: richtige Ernährung
informazioni ricavate dalla discussione, *le (f.)*: Informationen aus der Diskussion
equilibrato (m.): ausgewogen

4a

frase principale, *la (f.)*: Hauptsatz
frase subordinata/secondaria, *la (f.)*: Nebensatz

4b

abitudine alimentare, *l' (f.)*: Essgewohnheit

stato d'animo, *lo (m.)*: Gemütsverfassung
bisogna che: man muss
si dice che: es heißt
sembra/pare che: es scheint
è necessario che: ist es notwendig, dass
è possibile/impossibile che: es ist möglich/unmöglich, dass

D Viva la salute!

2

istruttore (di palestra), *l' (m.)*: Sportlehrer, Fitnesstrainer
***frequentatore di palestra**, *il (f., la frequentatrice)*: Person, die im Fitnesszentrum trainiert
***criterio, il (m.)**: Kriterium
***innanzitutto, avv.**: vor allem
***venire a conoscenza degli spazi**: die Räumlichkeiten kennenlernen
***fisicamente, avv.**: materiell, physisch, räumlich
***macchinari, i (m.)**: Geräte
***pesi, i (m.)**: Gewichte
***sala-corsi, la (f.)**: Kursraum
***corso (di gruppo in palestra)**, *il (m.)*: Kurs (Gruppenkurs im Fitnesszentrum)
***punto a favore, il (m.)**: Pluspunkt, Vorteil
***locazione, la (f.)**: Standort
***comodità, la (f.)**: Komfort
***di fatto, in der Tat**

4

sotterraneo, il (m.): Untergeschoss
capitare, inf.: passieren, vorkommen
merito, il (m.): Verdienst, Vorzug
nobile gioco, il (m.): edles Spiel
tifoso, il (m.): Fan
flauto dolce, il (m.): Blockflöte
supporre, inf.: annehmen
attaccare discorso, inf.: (mit jdm) ein Gespräch anknüpfen, jdn in ein Gespräch verwickeln
rallentare, inf.: langsam werden
curioso (m.): merkwürdig
fatto a mano: handgemacht
variazione, la (f.): Variation
sinceramente, avv.: aufrichtig
rispettare, inf.: respektieren
non so se abbia reso l'idea: ich weiß nicht, ob ich mich klar ausgedrückt habe

tassista, il (m.): Taxifahrer
Stagirita, lo (m.): der Philosoph Aristoteles (aus Stagira)
come parlare al muro: als würde man mit einer Wand reden
concepire, inf.: begreifen

dare fastidio, inf.: jdn. belästigen, stören

7

concordanza dei tempi, *la (f.)*: Konkordanz der Zeitformen

E Attenti allo stress!

2

elaborato, part. pass.: ausgearbeitet
psicologo, lo (m., pl. gli psicologi): Psychologe

lite, la (f.): Streit

familiare, il (m.): Familienmitglied

trasloco, il (m.): Umzug

perdita del lavoro, la (f.): Verlust des Arbeitsplatzes

ricerca del lavoro, la (f.): Jobsuche

3

***guardare in faccia la realtà, inf.**: der Realität ins Gesicht sehen

***sebbene, cong.**: obwohl

***malessere, il (m.)**: Unbehagen

***questioni legali e burocratiche, le (f.)**: rechtliche und bürokratische Fragen

***nostalgia, la (f.)**: Sehnsucht

***per via di**: wegen

***duro (m.)**: hart

***critica costruttiva, la (f.)**: konstruktive Kritik

***avere le idee chiare**: klare Vorstellungen haben

***esame di ammissione, l' (m.)**: Zulassungsprüfung

***a numero chiuso**: Numerus Clausus

***stereotipo, lo (m.)**: Stereotyp

***attaccato alla famiglia**: an der Familie hängen

***telefonicamente, avv.**: telefonisch

***soffrire, inf.**: leiden

5

congiunzione, la (f.): Konjunktion

benché, cong.: obwohl

a condizione che, cong.: vorausgesetzt, dass

basta che, cong.: solange

purché, cong.: sofern, solange

senza che, cong.: ohne dass

prima che, cong.: bevor

affinché, cong.: damit

nel caso in cui, cong.: falls

6

divorziato (m.): geschieden

F Vocabolario e abilità

3

ultimamente, avv.: in letzter Zeit

ingrassare, inf.: zunehmen

pigro (m.): faul

inventare delle scuse, inf.: Ausreden finden

4

sport più seguito, lo (m.): die beliebteste Sportart

fenomeno sociale, il (m.): soziales Phänomen

tuttavia, cong.: jedoch

Conosciamo l'Italia

Lo sport e gli italiani: non solo calcio e divano

Sport und Italiener: nicht nur Fußball und Sofa

1

in prima pagina: auf der Titelseite under 35, gli (m.): under 35

colosso, il (m.): Gigant

rivelare, inf.: offenbaren, enthüllen

attrezzature sportive, le (f.): Sportgeräte

praticante, il/la (m./f.): Sporttreibender decennio, il (m.): Jahrzehnt

aerobica, l' (f.): Aerobic

primo in classifica, il (m.): Tabellenerster costante (m./f.): ständig

raddoppiare, inf.: verdoppeln

influire, inf.: beeinflussen

analizzare, inf.: analysieren

condizione professionale, la (f.): beruflicher Hintergrund

emergere, inf.: deutlich werden

occupato, l' (m.): Beschäftigter

riscontrarsi, inf.: vergleichen, gegenüberstellen

casalinga, la (f.): Hausfrau

squadra del cuore, la (f.): Lieblingsmannschaft

Giro d'Italia, il (m.): Giro d'Italia (wichtigstes Straßenradrennen in Italien)

Gran Premio di Formula 1, il (m.): Großer Preis der Formel 1

fare il tifo per: anfeuern, Fan von jdm sein

scuderia, la (f.): Rennstall

fascia di età, la (f.): Altersgruppe

ultra 65enni, gli (m.): über 65

Le paralimpiadi

4

Olimpiadi, le (f.): Olympische Spiele

atleta diversamente abile, l' (m./f.): Behindertensportler

Giochi Olimpici, i (m.): Olympische Spiele

sfidarsi, inf.: sich herausfordern

abnegazione, l' (f.): Selbstaufgabe

collezionare, inf.: sammeln

atleta paralimpico, l' (m.):

paralympischer Athlet, Para-Sportler

tenacia, la (f.): Hartnäckigkeit

visibilità mediatica, la (f.):

Medienpräsenz

Comitato Paralimpico Internazionale, il (m.): Internationales Paralympisches

Komitee

incentivare, inf.: fördern, anspornen

avvicinare, inf.: nähern, näher bringen

disabilità, la (f.): Behinderung

pregiudizio, il (m.): Vorurteil

in prevalenza: vorwiegend, überwiegend

federazione, la (f.): Verband

avviare, inf.: anbahnen, starten

sensibilizzazione, la (f.): Aufklärung, Sensibilisierung

inclusione, l' (f.): Einbeziehung, Inklusion

ad hoc: ad hoc

problematica, la (f., pl. le problematiche): Problem

percezione, la (f.): Wahrnehmung

calcetto, il (m.): Hallenfußball

pallanuoto, la (f.): Wasserball

sport acquatici, gli (m.): Wassersport

sport invernali e su ghiaccio, gli (m.): Winter- und Eissport

atletica leggera, l' (f.): Leichtathletik

danza, la (f.): Tanzen

ballo, il (m.): Tanz

pugilato, il (m.): Boxen

lotta libera, la (f.): Ringen

scherma, la (f.): Fechten

caccia e pesca, la (f.): Jagd und Sportfischerei

bocce, le (f.): Boccia

biliardo, il (m.): Billard

vela, la (f.): Segeln

Autovalutazione

1

precisare, inf.: genau angeben

4

intruso, l' (m.): Eindringling

Quaderno degli esercizi Unità 5

1

fare colpo su di lei: um sie zu beeindrucken

sbuffare, inf.: schnauben, schnaufen

3a

gridare, inf.: schreien

gesticolare, inf.: gestikulieren

3b

avere un bel senso dell'umorismo:

einen guten Sinn für Humor haben

certamente, avv.: sicherlich

sordo, (m.): taub

4

avere l'impressione: den Eindruck haben

sonno, il (m.): Schlaf

ritmi frenetici, i (m.): hektisches Tempo

5

influenza, l' (f.): Grippe

convegno, il (m.): Tagung

7

maldischiena, il (m.): Rückenschmerzen

9

temere, inf.: fürchten, befürchten

lavori di ristrutturazione, i (m.): Umbauarbeiten

10

azienda meccanica, l' (f.): Maschinenbaubetrieb

12

concorso pubblico, il (m.): öffentliches Auswahlverfahren

luna di miele, la (f.): Flitterwochen

13

posta indesiderata, la (f.): Junk-Mail

14

passare l'esame con il massimo dei voti: die Prüfung mit Bravour/mit der Bestnote bestehen

15

dietologo, il (m., pl. i dietologi/ dietologhi): Ernährungsberater

staccare, inf.: abschalten

isolarsi, inf.: sich isolieren

scettico (m., pl. scettici): skeptisch

meditare, inf.: meditieren

18

nutrizionista, il/la (m./f.):

Ernährungsberater

nutriente (m./f.): Nährstoff

navigatore, il (m.): Navigationssystem

20

calo, il (m.): Rückgang, Abnahme

incremento, l' (m.): Erhöhung

stanchezza, la (f.): Müdigkeit

22

avere cattive intenzioni: haben schlechte Absichten

23

I promessi sposi: Die Verlobten

tariffa telefonica, la (f.): Telefontarif

24a

campionessa, la (f.): Meisterin
floretto, il (m.): Florett

mettersi in gioco: etwas riskieren, sich engagieren

porsi un obiettivo: sich ein Ziel setzen
saper perdere, inf.: verlieren können

andare oltre i propri limiti: seine Grenzen überschreiten

migliorare le proprie capacità: seine Fähigkeiten verbessern

sentirsi in dovere di: sich dazu verpflichtet führen

***polso**, il (m.): Handgelenk

***dita**, le (f.): Finger

***significativo** (m.): signifikant, bedeutsam

***personalità**, la (f.): Persönlichkeit

***esplosivo** (m.): explosiv

***inarrestabile** (m./f.): unaufhaltsam

***sperimentarsi**, inf.: sich an etw. versuchen

***competitività**, la (f.): Wettbewerbsfähigkeit

***assalto**, l' (m.): Attacke

***sistema di ancoraggio**, il (m.): Verankerungssystem

***avambraccio**, l' (m.): Unterarm

* **saldo** (m.): fest

***aggancio**, l' (m.): Kuppelung, Ansatzpunkt

***agganciarsi**, inf.: ankuppeln, anhängen

***protesi di carbonio**, la (f.): Prothese aus Carbon

***sagomato** (m.): geformt

***appositamente**, avv.: eigens, extra

***incastrarsi**, inf.: feststecken

***vincente** (m./f.): siegreich, sieghaft

***che palle essere tutti uguali**: es ist langweilig, wenn alle gleich sind

24b

indispensabile (m./f.): unverzichtbar